

**Konané dne:** 12. 12. 2019

ZM 19 10 06 08

**Název:**

Pozemek p.č. 899/52 k.ú. Horní Oldřichov - výkup

**Mimořádný materiál:**

**Návrh usnesení:**

Zastupitelstvo města projednalo návrh na úplatný převod pozemku p.č. 899/52 k.ú. Horní Oldřichov a

**schvaluje**

uzavření kupní smlouvy č. 56/U/Nov/2019 na pozemek p. č. 899/52 k. ú. Horní Oldřichov o výměře 911 m<sup>2</sup> od ČR - ÚZSVM, Rašínovo nábřeží 390/42, Praha 2 – Nové Město do majetku statutárního města Děčín, za cenu 147.300,00 Kč, se všemi součástmi a příslušenstvím.

**Stanovisko RM:**

RM dne 03.12.2019 usnesením č. RM 19 213723 doporučila ZM schválit uzavření kupní smlouvy č. 56/U/Nov/2019 na pozemek p. č. 899/52 k. ú. Horní Oldřichov o výměře 911 m<sup>2</sup> od ČR - ÚZSVM, Rašínovo nábřeží 390/42, Praha 2 – Nové Město do majetku statutárního města Děčín, za cenu 147.300,00 Kč, se všemi součástmi a příslušenstvím.

<b>Cena:</b>	<b>147 300,00</b>
<b>Návrh postupu:</b>	RM doporučila schválit uzavření kupní smlouvy

## Důvodová zpráva:

- statutární město Děčín v současné době realizuje akci „Děčín – Horní Oldřichov – Odkanalizování části města Děčín - Opatření pro likvidaci srážkových vod a povrchy komunikací – Horní Oldřichov“
- dne 05.04.2019 bylo vykonáno společné místní šetření za účasti dotčených odborů Magistrátu města Děčín, projektanta a zástupců ÚZSVM, a to z důvodu projednání dotčení pozemku p.č. 899/52 k.ú. Horní Oldřichov uvedenou stavbou
- pozemek je ve vlastnictví ČR se správou svěřenou Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových
- vzhledem k tomu, že stavbou dojde k dotčení pozemku po celé jeho délce, má statutární město Děčín zájem jej získat do svého vlastnictví, a to s ohledem na zdárný průběh celé rozsáhlé akce, která obsahuje i výstavbu kanalizační sítě, prováděné v koordinaci se Severočeskou vodárenskou společností a.s., Teplice
- na základě uvedených skutečností zaslal OMH na ÚZSVM požadavek na prověření možnosti převodu pozemku p.č. 899/52 k.ú. Horní Oldřichov do vlastnictví statutárního města Děčín a sdělení, za jakých podmínek je převod realizovatelný
- dne 01.11.2019 obdržel OMH písemné vyrozumění s nabídkovou kupní cenou - viz příloha
- již v počátcích jednání bylo ze strany ÚZSVM konstatováno, že v tomto případě nelze realizovat převod bezúplatně, a to s ohledem na začlenění pozemku dle územního plánu

RM dne 19.11.2019 usnesením č. RM 19 20 37 18 doporučila ZM schválit úplatný převod pozemku p.č. 899/52 o výměře 911 m<sup>2</sup> v k.ú. Horní Oldřichov, za cenu 147.300,00 Kč, se všemi součástmi a příslušenstvím, z majetku ČR - ÚZSVM, Rašínovo nábřeží 390/42, Praha 2, do majetku statutárního města Děčín, v návaznosti na akci „Děčín – Horní Oldřichov – Odkanalizování části města Děčín - Opatření pro likvidaci srážkových vod a povrchy komunikací – Horní Oldřichov“.

Na základě tohoto usnesení předložil ÚZSVM do své komise dne 29.11.2019 k projednání znění Kupní smlouvy. Tuto následně dne 02.12.2019 zaslal na OMH ke konkrétnímu projednání do RM dne 03.12.2019 a do ZM dne 12.12.2019. S ohledem na platnost znaleckého posudku pro ocenění projednávaného pozemku je nutné uzavřít Kupní smlouvu v letošním roce. Úhrada kupní ceny proběhne v roce 2020.

OMH doporučuje schválit úplatný převod pozemku, a to s ohledem na zdárnou realizaci akce „Děčín – Horní Oldřichov – Odkanalizování části města Děčín - Opatření pro likvidaci srážkových vod a povrchy komunikací – Horní Oldřichov“.

Dle sdělení OR je dle projektové dokumentace na pozemku navržen příkop, který stahuje a reguluje dešťové vody z části Horního Oldřichova.

Návrh ceny za úplatný převod: dle nabídky ÚZSVM ze dne 01.11.2019 ve výši 147.300,00 Kč

Vlastník pozemku: ČR - Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových, Rašínovo nábřeží 390/42, Praha 2

Vyjádření:


Příloha: AN\_KS č.  
56\_U\_Nov\_2019 - Horní  
Oldřichov, Staturání  
město Děčín.pdf

Komentář:

Příloha: AN\_ZM\_prilohy\_UZSVM.p  
df

Komentář:

## Schvalovací cesta:

Zpracoval:	Ing. Martin Kříž	OMH	4.12.2019 07:43 podepsáno	
Předkladatel:	Ing. Vladislav Raška		4.12.2019 08:55 podepsáno	

typ zobrazení    anonymně





29701/U/2019-HMSU

Čj.: UZSVM/U/18889/2019-HMSU

**Česká republika - Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových**

se sídlem Rašínovo nábřeží 390/42, Nové Město, 128 00 Praha 2,  
za kterou právně jedná [redacted] ředitel odboru Hospodaření s majetkem státu,  
Územní pracoviště Ústí nad Labem, na základě Příkazu generálního ředitele č. 6/2014 v platném  
znění,  
IČO: 69797111

(dále jen „prodávající“),

a

**Statutární město Děčín**

se sídlem Mírové nám. 1175/5, 405 02 Děčín - Děčín IV-Podmokly,  
které zastupuje [redacted] primátor,  
IČO: 00261238, DIČ: CZ00261238  
(dále jen „kupující“),

uzavírají podle § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 89/2012 Sb.“), a podle zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 219/2000 Sb.“), tuto

## KUPNÍ SMLOUVU

### č. 56/U/Nov/2019

#### ČI. I.

1. Česká republika je vlastníkem níže uvedených nemovitých věcí:

Pozemek:

- parcela číslo 899/52, druh pozemku ostatní plocha, způsob využití ostatní komunikace, způsob ochrany rozsáhlé chráněné území,

zapsaný na listu vlastnictví č. 60000 pro katastrální území Horní Oldřichov, obec Děčín, v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, katastrálním pracovištěm Děčín (dále jen „převáděný majetek“).

2. Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových je na základě Zápisu o předání majetku příslušný s převáděným majetkem hospodařit, a to ve smyslu § 9 odst. 2 zákona č. 219/2000 Sb.

#### ČI. II.

1. Prodávající převádí touto smlouvou kupujícímu vlastnické právo k převáděnému majetku se všemi součástmi a s příslušenstvím, právy a povinnostmi, a to za kupní cenu stanovenou v ČI. II. odst. 2 této smlouvy. Kupující toto právo za kupní cenu uvedenou v ČI. II. odst. 2 této smlouvy přijímá.
2. Kupní cena za převáděný majetek ve smyslu odst. 1 tohoto článku činí 147.300,00 Kč (slovy: stočtyřicetsedmtisíctřístakorun českých).

### Čl. III.

1. Kupující je povinen zaplatit kupní cenu dle Čl. II. odst. 2 na účet prodávajícího č. [REDAKCE] variabilní symbol **BUDE DOPLNEN Z ISMS**, a to ve lhůtě, která bude kupujícímu oznámena ve výzvě prodávajícího k zaplacení, přičemž tato lhůta nebude kratší než 30 dnů ode dne odeslání výzvy k úhradě.
2. Neuhradí-li kupující celou kupní cenu ve lhůtě, stanovené touto smlouvou, je kupující povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 0,1 % z celkové kupní ceny za každý den prodlení.
3. V případě prodlení s úhradou kupní ceny je kupující povinen zaplatit kromě smluvní pokuty dle předchozího odstavce i úroky z prodlení dle platné právní úpravy.
4. Pokud kupující v prohlášeníh podle Čl. V. uvede nepravdivé skutečnosti o svých dlužích vůči prodávajícímu a své způsobilosti nabýt převáděný majetek, má prodávající právo požadovat na kupujícím úhradu smluvní pokuty ve výši 10 % z kupní ceny.
5. Pokuty podle odst. 2 nebo 4 jsou splatné na účet prodávajícího č. 19-8124411/0710 ve lhůtě, která bude kupujícímu oznámena ve výzvě prodávajícího k zaplacení, přičemž tato lhůta nebude kratší než 30 dnů ode dne odeslání výzvy k úhradě.
6. Pro účely této smlouvy se kupní cena, smluvní pokuta, úroky z prodlení a případné jiné platby, považují za zaplacené okamžikem připsání celé hrazené částky na účet prodávajícího.

### Čl. IV.

1. Převáděný majetek se nachází ve IV. zóně zvláště chráněného území CHKO České Středohoří.
2. Dle sdělení o existenci energetického zařízení v majetku společnosti ČEZ Distribuce, a.s., se v ochranném pásmu nachází nadzemní síť VN. Dále se zde nachází zařízení (vodovodní řad DN<500) a jejich ochranná nebo bezpečnostní pásma provozovaná společností SčVK, a.s.
3. Pozemek je užívána paní [REDAKCE] na základě zemědělské pachtovní smlouvy č. PO-16/08024/SVSL/15, kterou Úřad převzal od Agentury ochrany přírody a krajiny ČR.
4. Prodávající prohlašuje, že mu není známo, že by na převáděném majetku vážla nějaká další omezení, závazky či právní vady

### Čl. V.

Kupující prohlašuje, že je mu současný stav převáděného majetku dobře znám. Kupující rovněž prohlašuje, že je schopen dodržet své závazky vyplývající z této smlouvy, zejména zaplatit včas a řádně kupní cenu, a že vůči prodávajícímu nemá žádný dluh, jehož plnění je vynutitelné na základě vykonatelného exekučního titulu podle § 40 zákona č. 120/2001 Sb., o soudních exekutorech a exekuční činnosti (exekuční řád) a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

### Čl. VI.

Kupující je povinen bezodkladně písemně oznámit prodávajícímu veškeré skutečnosti, které mají nebo by mohly mít vliv na převod vlastnického práva k převáděnému majetku podle této smlouvy, zejména pak skutečnosti, které se dotýkají povinnosti zaplacení kupní ceny. Tato povinnost kupujícího trvá až do okamžiku zaplacení kupní ceny s příslušenstvím.

### Čl. VII.

1. Kupující je oprávněn odstoupit od této kupní smlouvy pouze v souladu s ustanovením § 2001 a násl. zákona č. 89/2012 Sb.

2. Pokud kupující neuhradí kupní cenu řádně a včas, má prodávající právo v souladu s ustanovením § 1977 zákona č. 89/2012 Sb. od smlouvy odstoupit, pokud to kupujícímu (prodlávajícímu) oznámí bez zbytečného odkladu poté, co se o prodlení dozvěděl.
3. Proávající je kromě zákonných důvodů též oprávněn od této smlouvy odstoupit, jestliže se prokáže, že prohlášení kupujícího uvedená v Čl. V. nejsou pravdivá, úplná nebo přesná.

#### Čl. VIII.

1. Odstoupením od smlouvy prodávajícím zároveň vznikne prodávajícímu právo na náhradu veškerých nákladů, které mu vznikly v souvislosti s prodejem převáděného majetku.
2. Odstoupení od této smlouvy kteroukoliv ze smluvních stran se nedotýká povinnosti kupujícího zaplatit peněžité plnění (zejm. úroky z prodlení, smluvní pokuty, náklady, které vznikly prodávajícímu v souvislosti s prodejem převáděného majetku), na jejichž úhradu dle této smlouvy vznikl prodávajícímu nárok do data účinnosti odstoupení.
3. Odstoupení od smlouvy musí být v písemné formě a nabývá účinnosti dnem doručení druhé straně. Odstoupením se závazky z této smlouvy ruší od počátku a smluvní strany si vrátí vše, co si splnily, kromě peněžitých plnění (např. úroků z prodlení, smluvních pokut), na jejichž úhradu vznikl prodávajícímu nárok do data účinnosti odstoupení.
4. Pokud dojde k odstoupení od smlouvy a kupní cena již byla zaplacená, má prodávající povinnost do 30 dnů od účinků odstoupení vrátit kupní cenu sníženou o:
  - náklady, které vznikly prodávajícímu v souvislosti s prodejem převáděného majetku
  - vyúčtované smluvní pokuty a úroky z prodlenína účet kupujícího.
5. Nebyla-li kupní cena dosud uhrazena a od kupní smlouvy odstoupil prodávající, má kupující povinnost vyúčtované náklady, které vznikly v souvislosti s prodejem převáděného majetku, vyúčtované smluvní pokuty, úroky z prodlení, pokud vznikly podle této smlouvy, uhradit prodávajícímu ve lhůtě, která bude kupujícímu oznámena ve výzvě prodávajícího k zaplacení, přičemž tato lhůta nebude kratší než 30 dnů ode dne odeslání výzvy k úhradě.

#### Čl. IX.

1. Vlastnické právo k převáděnému majetku nabývá kupující zápisem do katastru nemovitostí. Právní účinky zápisu nastanou k okamžiku podání návrhu na vklad katastrálnímu úřadu. Tímto dnem na kupujícího přecházejí veškerá práva a povinnosti spojené s vlastnictvím a užíváním převáděného majetku.
2. Návrh na zápis vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí podají prodávající a kupující společně prostřednictvím prodávajícího, a to bez zbytečného odkladu po úplném zaplacení kupní ceny včetně příslušenství a příp. smluvních pokut. Doklad o zaplacení, resp. prohlášení prodávajícího o tom, že uvedená částka byla uhrazena, bude obsažen v návrhu na zápis vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí. Správní poplatky spojené s touto smlouvou nese kupující.
3. Pokud by příslušným katastrálním úřadem byl návrh na zápis vkladu vlastnického práva k prodávajícímu převáděnému majetku dle této smlouvy pro kupujícího pravomocně zamítnut, účastníci této smlouvy se zavazují k součinnosti směřující k naplnění vůle obou smluvních stran.
4. Pro případ, že vklad vlastnického práva k prodávajícímu převáděnému majetku podle této smlouvy pro kupujícího nebude příslušným katastrálním úřadem ani po součinnosti stran podle odstavce 3 povolen, smluvní strany si sjednávají rozvazovací podmínku tak, že se tato kupní smlouva ruší od počátku. Proávající se zavazuje písemně oznámit kupujícímu naplnění této rozvazovací podmínky této kupní smlouvy bezodkladně po jejím vzniku. Proávající vrátí kupujícímu kupní cenu do 30 dnů od naplnění této rozvazovací podmínky.

## Čl. X.

1. Smlouva je platně uzavřena dnem schválení příslušným ministerstvem podle ustanovení § 22 zákona č. 219/2000 Sb. a nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
2. Prodávající zašle tuto smlouvu správci registru smluv k uveřejnění bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od uzavření smlouvy. Prodávající předá kupujícímu doklad o uveřejnění smlouvy v registru smluv podle § 5 odst. 4 zákona o registru smluv jako potvrzení skutečnosti, že smlouva nabyla účinnosti. Pro účely uveřejnění v registru smluv smluvní strany navzájem prohlašují, že smlouva neobsahuje žádné obchodní tajemství.
3. Smluvní strany berou na vědomí, že jsou svými projevy vázány od okamžiku podpisu této smlouvy.
4. Smluvní strany se dohodly, že není-li v této smlouvě stanoveno jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran zákonem č. 89/2012 Sb. a zákonem č. 219/2000 Sb.
5. Smluvní strany se dohodly, že jakékoli změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou, v podobě oboustranně uzavřených, vzestupně číslovaných dodatků smlouvy.
6. Poplatkové a daňové povinnosti spojené s touto smlouvou nese kupující.
7. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení, jedno vyhotovení bude určeno pro příslušné ministerstvo a jedno vyhotovení bude použito k zápisu vlastnického práva vkladem do katastru nemovitostí.
8. Nedílnou součástí této smlouvy je doložka dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů.
9. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva ve svém úplném znění byla zveřejněna v rámci informací zpřístupňovaných veřejnosti prostřednictvím dálkového přístupu. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb. a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
10. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavřely svobodně a vážně, nikoliv z přinucení nebo omylu. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Ústí nad Labem dne

V Děčíně dne

**Česká republika - Úřad pro zastupování  
státu ve věcech majetkových**

**Statutární město Děčín**

.....  
[redacted]  
ředitel odboru Hospodaření s majetkem státu  
Územního pracoviště Ústí nad Labem

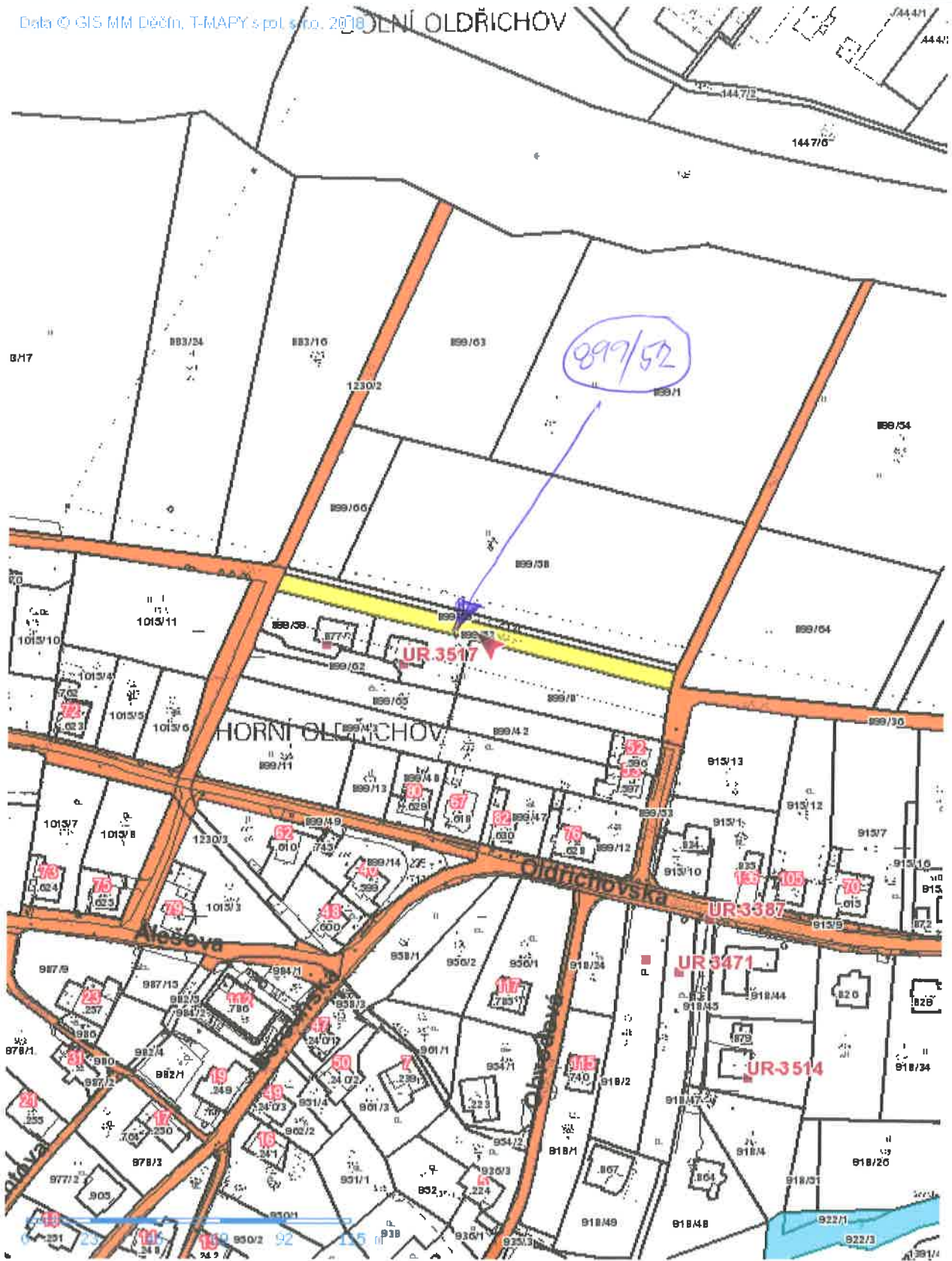
.....  
[redacted]  
primátor





# VYBNACENÉ LU DĚSTA

Data © GIS MM Děčín, T-MAPY s.p.a. r. 2018



1:2000

ÚŘAD PRO ZASTUPOVÁNÍ STÁTU VE VĚCÍCH MAJETKOVÝCH  
RAŠÍNOVO NÁBŘEŽÍ 390/42, 128 00 NOVÉ MĚSTO, PRAHA 2  
ÚZEMNÍ PRACOVIŠTĚ ÚSTÍ NAD LABEM  
MÍROVÉ NÁMĚSTÍ 36, 400 01 ÚSTÍ NAD LABEM  
ODBOR HOSPODAŘENÍ S MAJETKEM STÁTU

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	549
Došlo: 01.11.2019 v 13:47:56	Období
Č.j.: MDC/117653/2019	
Č.dop.:	
Listů: 0 Příloh: 3	
Druh: elektronické	

PRACOVNÍ KOP



26882/U/2019-HMSU

Statutární město Děčín  
Mírové nám. 1175/5  
405 02 Děčín

VÁŠ DOPIS ZN.:

PŘIJATO DNE:

NAŠE Č.J.: UZSVM/U/17135/2019-HMSU

VYŘIZUJE:

ÚTVAR: 4032

TELEFON:

E-MAIL:

DAT.SCHRÁNKA: va2fsxs

DATUM: 1. 11. 2019

#### Návrh kupní ceny – pozemek p. č. 899/52 v k. ú. Horní Oldřichov

Vážení,

vzhledem k tomu, že jste projevili zájem o odkoupení pozemku p. č. 899/52 v k. ú. Horní Oldřichov, o výměře 911 m<sup>2</sup>, činíme Vám nabídku k prodeji předmětného pozemku v celkové výši **147.300,00 Kč**.

Pokud budete souhlasit s odkoupením předmětné nemovitosti za uvedenou cenu, zašlete nám prosím tento návrh kupní ceny Vámi podepsaný do 30-ti dnů od doručení zpět na naši adresu.

Dále Vám sdělujeme, že při nakládání s majetkem státu se Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových řídí především zákonem č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů, prováděcí vyhláškou k tomuto zákonu a vnitřními předpisy Úřadu.

Dovolujeme si výslovně upozornit, že tímto dopisem podepisující za Českou republiku – Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových neuzavírá ani neslibuje uzavřít smlouvu ani nečiní jiné právní jednání.

S pozdravem

Ho

S výše uvedeným návrhem souhlasíme a žádáme o odkoupení **pozemku p. č. 899/52 v k. ú. Horní Oldřichov** za cenu **147.300,00 Kč**.

V ..... dne .....

podpis: .....



převáděný pozemek 899/52 Horní Oldřichov od  
ČR - ÚZSVM pro realizaci akce  
"Děčín – Horní Oldřichov – Odkanalizování části  
města Děčín - Opatření pro likvidaci srážkových  
vod a povrchy komunikací – Horní Oldřichov".

Borová

Jižní cesta

Oldřichovská

Jižní cesta

Oldřichovská

Oldřichovská

Borová

Berounská

Obvodová

Alešova